

# JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
(LUJ), Calea Regele Ferdinand 66.  
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ  
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam  
83. szám.  
Április 9.

Kedd

## Minden képzeletet felülmuló borzalmas hatású fegyverekkel készül Németország az új háborúra

(LONDON.) A News Chronicle szenzációs cikkben foglalkozik Németország fegyverkezésével. Azt írja, hogy a németeknek jelenleg öt olyan fegyver van a kezükben, amelyeket a háború óta találtak fel és tökéletesítettek. És pedig:

1. Egy különleges golyó, amely bármilyen akadályon áthatol és könnyen átfur egy 120 cm. tömör acéldarabot. Naponként 480 ezer ilyen golyót gyártanak.

2. Egy Krupp-rendszerű kerek-

ágyú, amely percenkint ezer lövedéket röpít ki, jelenleg 2000 ilyen ágyú készül.

3. Egy sztratoszferikus rakéta, telve robbanóanyagokkal és mérges gázakkal, amely 320 kilométer sugarú körzetben irányítható.

4. Egy láthatatlan sugár, az úgynevezett Z-sugár, amely elnömitja az ágyukat felrobbantja a repülőgépek motorjait és az autókat. Lehetetlenné teszi a drótnélküli táv-

író működését, kisiklatja a mozdonyokat, sőt hidakat is romba tud dönteni. Egy tíz kiló súlyú gép fegyver, amely percenként 600 lövést tud leadni. Ugyanennek a modellnek van egy súlyosabb formátumu kivitele is, amelyet autóra lehet felszerelni percenkinti 1400 lövéssel.

Ha ez a híradás nem áprilisi tréfa, úgy mindenesetre borzalmas kilátásoknak tekint a világ egy új háború esetén elébe.

Vajda Sándor:

## „Az alkotmány a mienk, ha szükséges, mindig módosíthatjuk“

Liberális képviselő szerint a nemzetiparasztpárt szégyent hozott az országra — Több ezer ember vonult fel a Goga-párt vasárnapi gyűlésére

(BUCURESTI.) Vasárnap a pártgyűlések napja volt. Goga nemzeti agrárpártjának országos kongresszusán mintegy 15 ezer ember vett részt, akik a gyűlésre hatalmas mértékben vonultak fel. A gyűlések több helyen folytak le s ezeken Goga és társai

a román clem elvének érvényesülését követelték.

MIHALACHE PARASZTÁLLA MOT AKAR

Ugyancsak gyűlést tartott az április 12-iki időközi választással kapcsolatosan a nemzeti-parasztpárt is, amelyen Dobrescu volt főpolgármester, a párt jelöltje továbbá Madgearu és Mihalache beszéltek. Mihalache hangsúlyozta, hogy a politikai állam új formájára: paraszttállamra van szükség, ezt azonban nem lehet máshonnan importálni, hanem az ország sajátos gazdasági és társadalmi rétegződésére kell azt felépíteni

LIBERÁLIS TÁMADÁS A NEMZETIPARASZTPÁRT ELLEN

A liberális párt a Bacalaba halálával megüresedett mandátum pénteki betöltésével kapcsolatosan szintén gyűlésezett. Savareanu a párt jelöltje élesen támadta a nemzeti-parasztpártot, amelynek kormánya szerinte

azt a szégyent hozta az országra, hogy idegen pénzügyi ellenőrzés alá helyezte és hogy az állami monopóliumok jövedelmét idegeneknek adta koncesszióba.

A RADIKÁLIS PARASZTPÁRT GYŰLÉSE

Junian radikális parasztpártja Galatiban tartott nagygyűlést. A gyűlésen Junian beszélt s az aktuális politikai kérdésekkel szemben ismeretes ellenzéki álláspontját hangoztatta.

VAIDA ÉS A ZSIDÓK

Vaida-Voevod és társai Jasiban gyűlésezett. Vaida előadásának ke-

retében meglepő kijelentéseket tett. Többek között ezt mondotta:

— Sokan antiszemita előadást várnak tőlem,

pedig én nem vagyok antiszemita. Sőt az öntudatos zsidókat magam mellé hívom, harcoljanak velem együtt.

Adott pillanatban egyesek a teremben Maniut és Mihalachet éltették, mire nagy zaj keletkezett, úgy, hogy

az előadást kis ideig félbe kellett szakítani, míg a zavargókat eltávolították.

Vajda beszédét folytatva hangsúlyozta, hogy szokva van ilyen manifesztációkhoz. A francia politikával kapcsolatban leszögezte, hogy

Franciaország súlyos óráiban csak a „valachok“-ra fog tudni támaszkodni.

Amikor miniszterelnök volt, nem tudott eléggé hatályos intézkedé-

seket tenni az általa most megadott irányban, mert az alárendelt tisztviselők szabotáltak.

A numerus valachicus nem a politikások számára szól. Sőt ezzel a politikától akarja mentesíteni az országot annak regenerálása után. Beszél az alkotmányról is, kijelentve:

— Az alkotmány a miénk, mi készítettük azt és ha szükséges lesz a román program alkalmazásához, úgy az mindig módosítható.

Saját politikai magatartását Vajda így beszéli:

— Én nem távolodtam el senkitől. Várom, hogy azok, akik elhagytak engem, kövessenek.

Nem követelem a numerus nullust, hanem csak a numerus valachicust, ami nem ugyanaz.

Fáj, hogy nemcsak a dalaink halnak ki, hanem elpusztul a román nemzet is.

Maniuról beszélve hangsúlyozta, hogy

vele való barátsága változatlan maradt és az ő természete különben sem ismeri a gyűlöletet.

Beszéde végén a románság szolidaritására és az ifjúság lelkeségére apelált Vajda.

Karambol köve kezében fe robbant a katonavonaton munió a

(SANGHAI.) Hsinkingben, Dél-mandzsuriában egy japán katonavonat összeütközött egy személyvonattal. Az összeütközés ereje felrobbantotta a katonavonaton szállított muniókat. A katasztrófa több mint 30 halottja és számos súlyos sebesültje van.

Néptörvényszék elé állítják a Svájcban elrabolt német ujságírókat

(BERLIN.) Illetékes körök tudni vélik, hogy Bethold Jakob ujságíró Stuttgartban akart menni, hogy találkozzék bizonyos személyekkel. Ezek le vannak tartóztatva, de nevüket nem közölték a nyilvánossággal. Jacobot a német néptörvényszék elé állítják, de az ítéletet nem hirdetik ki mindaddig, amíg miatta a Németország és Svájc között keletkezett diplomáciai incidens elintézését nem nyer.

Németország ugyanis nem is gondol arra, hogy a birodalom és Svájc között fennálló szerződés döntőbírói alól kivonja magát.

## „Nem árjánaktilos“

A hitlerista rendszer sok mindent produkált. Sok okosat és sok érdemeset is — az igazság kedvéért ezt is meg kell állapítani — hiszen megteremtette egy nemzet egységét. Ez politikai tett volt. De ugyebár, mint a kulturpolitikai és gazdaságpolitikai intézkedéseiben hihetetlenül sok volt az ember telenség, a balkezesség, a humanitás nélkülség és a tárgyilagos igazságtól való éles elfordulás. Ezek sorok nem akarják a hitlerizmus kritikáját adni, hiszen arra egy újságcikk nem is nyújt megfelelő lehetőséget. Még a kulturpolitikai baklövéseit sem kívánják mind gombostű-hegyre szurálni, mert bizony ez a gyűjtemény tulságosan is nagy lenne.

Csak egy újabb döbbenetes színgörög kulturpolitikai ténykedését akarják kritikában részesíteni. Azt az intézkedést, amely a Német Irók Egyesületéből kizárja a nem-árja írókat, egyedül Berlinben 1200-at és ezek számára megtiltja az írást és a könyvkiadást. A cenzúra szellemének olyan hihetetlen elfajulása ez a tény, amely mellett nem lehet szó nélkül elhaladni. Sőt hangos szóval vétőt kell ellene mondani. Mert, ha a hatalom sok mindenre jogot is ad, arra mégsem ad jogot, hogy a szellem képviselőibe egyenesen belefojtsa a szót és számukra az írást az egzisztenciát és lelki megújodást jelentő írást megtiltsa. Lehet korlátok közé szorítani a hatalom felfogása alapján az írás kultiválását, de végleg elnémitani nem, mert ez az ember őslétezéses, szent és elvitathatatlan jogaihoz való hozzányulást jelent. Más szóval az embernek, mint embernek tökéletes semmibevevését.

De mindezen túl súlyos hálátlan ság és igazságtalanság azokkal szemben is, akik a német szellem és lélek kialakulásához jelentős módon hozzájárultak. Akik a maguk munkájából adtak részt ahhoz, hogy a múltban a német kultúrszellem tisztelete az egész világon megszülethessék. Ebből a kultúrszelleméből Heine, Börne, Wassermann, Zweig, Remarque, a filozófus Kunó Fischer, Einstein, a muzsikusk Mendelssohn-Bartholdy, Döblin, Remarque, E. Ludwig és mások nevét parancsszóval és tilalommal nem lehet úgy sem kitörölni. Se könyvelégetéssel, sem egyesületi kizárásokkal, se szó-elnémitásokkal. És nem lehet semmivé tenni azoknak a nem-árja Nobel-díjas tudósoknak nevét és munkáját, akik dicsőséget és tekintélyt szereztek a régi Németországnak.

Hiszen hogyan is festene a világ közegészségügye most, ha a zsidó Ehrlich professzornak, a vérbaj elleni küzdelem legnagyobb apostolának tudományos munkáját lehetetlenné tették volna és megtiltották volna számára, hogy az egész emberiség javát szolgáló kutatásainak eredményeit a nyilvánosság elé tarthassa?

Szomorú, nagyon szomorú, hogy ez a döbbenetes keményszavú tilalom megszülethetett. De még szomorubb, hogy nem akadtak tízéves és százával német írók, akik hangosan demonstráltak volna ez ellen a kegyetlen és a kulturpolitika szabadságának tökéletes elfojtását jelentő rendelkezés ellen. Lehet, hogy kenyérrigység is okozta

azt, hogy az elnémitás ellen senki sem emelt vétőt. De ha ott bent nem történt meg, úgy más országokban minden becsületes szándéku és tisztalelkű íróembernek kötelessége ünnepélyes formában hangot adni annak az álláspontnak, hogy százszor és ezerszer tiltatják meg az írókat a nem-árja, a lélekben felgyúlt szavak úgy is erősebbek minden tilalomnál és egyszerűen mégis csak kitörnek és „egyet kérnek“. De akkor a kitörésük

olyan lesz, mint a vulkán kráteré, elsöpör mindent, amit utjában talál. A Német Irók Egyesületének pedig csak azt lehet izenni, hogy igazán nem lehetnek büszkéek arra, hogy az elnémitó rendelkezést ilyen halálosan nagy és fájdalmasan keserű módon csak némasággal tudták fogadni. Mert ez a némaság még szörnyűbb, még lesújtóbb, mint maga az elnémitó rendelkezés.

(t. g.)

## A III. kerület a hét emberrel játszó Soroksár ellen sem tudott győzni

### Nincs meglepetés a magyar profiligában

(BUDAPEST.) Simán meglepetések nélkül zajlott le a magyar profilig szombat-vasárnapi fordulója. Feltűnést csak az keltezt, hogy a Soroksár—III. kerület mérkőzésen a második félidő nagy részében Soroksár hét emberrel játszott, de ellenfele így sem tudott győzni. A bajnoki helyezések nem változtak, a részletes eredmények a következők:

**Ujpest—Somogy 4:1 (1:0).** Ujpest kitűnő csatárjával győzött. A 25-ik percben Pusztay lövi az első gólt, a második félidő 4-ik percében Muray egyenlítő, a 6-ik percben Avar 11-esből a vezetőgólt lövi, a 30-ik percben Sebes a 33-ikban Kocsis Ujpest további góllövője. (Szombat.)

**Ferencváros—Kispest 4:0 (2:0).** Góllövők Moóré (3) és Lázár. 12 ezer néző, fölényes győzelem.

**Hungária—Szeged 4:1 (1:1).** Az első félidőben nyílt a küzdelem, a másodikban a Hungária

## 11:7-re vezetnek a magyar vívók az olaszok ellen

(CREMONA.) A magyar—olasz kardmérkőzés első részében, mely 18 asszóból állott, a magyarok 11:7 arányban vezetnek

## Ma folytatják az országos asztali teniszbajnokság versenyeit

(GLUJ.) A szenzációs sikerű asztali tenisz-bajnokság férfi egyesének és női egyesének döntőjét ma tartják meg az Unitárius Kolégium tornatermében. A tízes férfi döntő résztvevői a következők: Ponta, Goldberger, Bálint, Paneth, Szenkovics, Moscovit, Pop, Vladone, Glancz, Schapira.

A tegnapi eredmények a következők:

**Férfi-páros I. oszt:** 1. Diamantstein—Pop, 2. Vladone—Schapira, 3. Inghel—Moscovit. Döntő: 16:21, 21:12, 21:17, 19:21, 21:18.

**Férfi egyes II. oszt:** 1. Inghel Macabi, 2. Moscovit Macabi, 3. Jakobovics Tg.-Mures.

**Férfi egyes III. oszt:** 1. Marian Moscovit Bucuresti, 2. Mandi Moscovit Bucuresti, 3. Reiner Haggibbor.

**Vegyes páros I. oszt:** 1. Maret

nagyobb technikai tudása érvényesült. Góllövők: Vigh, Turai, Titkos és Sas, illetve Korányi.

**Bocskai—Phöbus 2:0 (1:0).** A Bocskai jó játékkal győzött Teleki és Janszó góljaival.

**Soroksár—III. kerület 1:1 (1:0).** Egyenlő erő küzdelme. A második félidőben Soroksár csapatából a bírót két játékost kiállított, kettő pedig sérülve elhagyta a pályát, de a III. kerület így sem boldogult. Góllövők: Varga, illetve Kálmán.

(MISKOLC.) Budai 11—Attila 3:1 (0:0). A budaiak kiváló játékkal győztek Pozsonyi, Hadrévi és Röck góljaival, az Attila Szegő révén szépített az eredményen.

**Szent korona kupamérkőzések.** Debrecenben Dél-Kelet 7:1, Győrben Nyugat-Észak 3:1.

**Magyarország 1935-ik évi mezei futóbajnokságát** Simon BSZKRT nyerte 33 p 24 mp-cel. Táv 10 km.

Lugos—Vladone, 2. Adelstein—Schapira, 3. Bildhauerné—Albert és Szenkovics—Szenkovics.

**Ifjúsági:** 1. Paneth Haggibbor, 2. Glancz Hakoah, 3. Erős Haggibbor.

**Férfi páros II. oszt:** 1. Marcus—Rappaport, 2. Klein—Szenkovics, 3. Galambos—Lázár Lupeni.

## Német versenyzők nyerték az első versenyszámot a zsidó olimpián

(TEL-AVIVA.) A zsidó olimpiát szombaton 50.000 ember jelenlétében nagy ünnepségek között nyitotta meg lord Melchett, a nemzetközi zsidó sportszövetség angol elnöke. Utána 28 nemzet több ezer versenyzővel vonult fel a stadionban. Az első versenyszámot, a 4x100 m-es női stafétát Németország csapata nyerte meg Lengyelország és Ausztria előtt.

(BUCURESTI.) ASCAM—Tricolor 4:1 (0:1). Sportul Studentesc—Tricolor 4:1 (2:0). B-ligamérkőzések.

(PLOESTI.) Venus—Prahova 6:2 (2:0). Kupamérkőzés. A Venus góljait Sepi (3), Petea (2) és Nolodea lökték.

(TARGU-MURES.) MTE—Dacia 1:0 (0:0), bajnoki.

## SZINHAZ

Kedden este a macaui (máskófalvi) műkedvelőkkel: A falu rossza. Különös és érdekes élvezetben lesz része a Magyar Színház közönségének, amikor a macaui Gazdakör ifjúsági műkedvelő gárdája játsza el nagy felkészültséggel Tóth Ede hallhatatlan népszínművét, a Falu rosszát. Nem szabad egy magyar embernek sem hiányozni erről az előadásról, mert ezek a kulturára szomjas földészek, ugyanakkor, amikor színészkednek, egyúttal igazi kulturmissziót teljesítenek, mert a játékkal szerzett összegeket magyar kulturházuk felépítésére fordítják. Segítségükre siet ezen nemes ügyekértükben több helyi földész és vegyes dalárda, amidőn a Falu rossza előadásának keretében fellépnek. Erre az előadásra mérsékelt helyárakkal árusítja a pénztár a jegyeket.

**Viki, Solymosán Magdával.** Napnap után telefonon és levelekben kéri a színház igazgatóságát, hogy a nagy sikert aratott zenés vígjátékot, a Vikit, tűzze ismét a színház műsorára. Ezeket a kéréseket azért intézi a közönség széles rétege az igazgatósághoz, mivel a Viki sorozatos előadásait kénytelen volt a társulat 4 napos marosvásárhelyi vendéggjátéka miatt megszakítani, de már szerdán este ismét a Viki-vel kezd a hazatérő társulat, sőt szombaton este és vasárnap délután 6 órakor is a Vikit fogják játszani mindenkori Solymosán Magdával a címszerepben és Puskás Béla cigányzenekarának közreműködésével.

## HETI MŰSORA:

**Hétfő este fél 8 órakor: Devecseri H. Ancsi mozgásművészeti iskolájának táncestélye.** (Rendes helyárakkal.)

**Kedd este fél 9: Falu rossza.** (Tóth Ede népszínműve a Macaui gazdakör ifjúsági műkedvelő gárdájának előadása a bogártelki cigánybanda közreműködésével. Mérsékelt helyárak. Eredeti népies táncok és rigmusok, leánykérés.)  
**Szerda este fél 9 órakor: Viki.** (Solymosán Magdával a címszerepben, Puskás Béla és cigányzenekarának közreműködésével.) Negyed szer.

**Csütörtök este fél 9 órakor: Én és a kisöcsém.** (A kettős címszerepben Gábor Marával.) Nyolcad-szor.

**Péntek este fél 9 órakor: Én és a kisöcsém.** (Kilencedszer.)

**Szombat délután 4 órakor: Itt a szerelem.** (A nagyszerű táncos, dzsesszoperett első olcsóhelyáras előadása.)

**Szombat este 9 órakor: Viki.** (Solymosán Magdával a címszerepben, Puskás Béla és cigányzenekarának közreműködésével, 5-öd-ször.)

**Vasárnap délután 3 óra: Nebántsvirág.** (Stefanidesz Ilivel a címszerepben, Puskás Béla és cigányzenekarának közreműködésével, rendes helyárakkal.) Hatod-szor.

**Vasárnap este 9 órakor: Én és a kisöcsém.** (A kettős címszerepben Gábor Marával.) Fizedszer.

**Hétfő este fél 9 órakor: Én és a kisöcsém.** (A kettős címszerepben Gábor Marával. 11-edszer.)

## A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

**Hétfő, április 8: Tristan és Izolda**

# Budapesti nemzetközi vásár!

50%-os utazási kedvezmény.

# Sok bajt, nehézséget és drágulást okoz a gyakorlatban az új luxusadó

## A kisiparosokat is kötelezni akarják a forgalmi-adó fizetésére

(CLUJ) Az új luxusadó-törvény értelmében a külföldről behozott nyersanyagból készült áruknál a luxusadót a vámoláskor a nyersanyag-mennyiség után számított, ugynevezett „taxa fixa” formájában kell fizetni. A belföldi származású nyersanyagokból készült áruk nál pedig szintén a nyersanyag-mennyiség után számított és a törvényben meghatározott illeték formájában kell még fizetni akkor, amikor a termelő a nyersanyagot forgalomba hozza.

Az április 1-én életbelépett törvény értelmében a szövőipar, az illatszerek és a szeszesitalok nyersanyaga kerülnek megadóztatás alá. Fizetendő pedig a szövőipar nyersanyagáért kilogrammonként a következő illeték: selyemszál után 480. műselyemszál után 175. selyemgubó után 112. gyapot után 10—20 lej. gyapotszál után 12 lej. Ezenkívül még fizetendő a készáruk után az eladáskor a számlaérték 6 százalékának megfelelő összegű forgalmi adó is.

Az illatszerek nyersanyaga — a szesz — 17,5 százalék luxusadó után fizetendő a kész illatszerek után amellel még 7—17,25 százalék forgalmiadó is a számlaösszegek szerint.

A szeszesitalok (konyakok, likőrök) készítésére használt alkoholra 12,5 százalék luxusadót ró ki az új törvény. Azok a vállalatok, amelyeknek raktáraiban már kész állapotban állanak nagyobb mennyiségű luxusadó alá eső árukészletek — természetesen — csak az ezelőtti alacsonyabb és a jelenlegi magasabb adókules közötti különbséget fizetik meg. Ezek ugyanis a nyersanyagáért annakidején már megfizették az akkor esedékes luxusadót.

A nagyüzemekre vonatkozó forgalmi adókulcs 1 százaléktól 18-ig terjednek.

### BAJOK ÉS UJRA CSAK BAJOK

Az új illeték-törvénynek az a hibája, hogy először is áremelkedést idézhet elő. A termelő vállalatok ugyanis nem képesek a nyereségükkel fedezni ezt az új adóterhelést. Így azt a vásárlókra hátrítják át.

Mint hogy a forgalmi adó a listától kezdve a kenyeren keresztül a ruházati cikkekig mindent érint, tehát megdrágítja.

Valószínű, hogy a termelő vállalatok nem nyulnak a másik kényszer megoldásokhoz, a fizetésescsökkenésekhez. Bizonyosra vehető azonban, hogy

rezsijük csökkentése érdekében az elbocsátások még veszedelmesebb fegyverét fogják megpróbálni.

Ez annál is inkább valószínű, mert az általános drágulás folytán a piac gyenge felvevő képessége mellett a termelés még jobban le fog csökkenni.

Átmenetileg is sok nehézséget okoz az új törvény. Sok termelő vállalatnak van szerződéses köte-

lezettsége olyan áruk szállítására, amelyeknek árait még a régi forgalmi, illetve luxusadó törvény alapján állapították meg. Természetes, hogy e vásárlók kötik magukat a szerződésbe foglalt vételárhoz, míg ugyanakkor a szállítók igyekeznek elállani a szerződéstől. Az érvényben levő kereskedelmi jog — amely nem ismeri el az

adó emeléseket „vis major”-nak — a vásárlóknak ad igazat. Az ebből keletkező

számos perben majd a bíróságok elvi döntése fog annakidején tiszta helyzetet teremteni.

A nagyiparosokat is nagyon elkedvetleníti az új forgalmiadó-törvény. Az eddig érvényben levő törvény értelmében is:

# Kenyérharc a vendéglősök és a kosztadók között

## Ellentmondások a törvény betüinek szellemében

(CLUJ) Hónapokkal ezelőtt akciót kezdtek a vendéglősök a kosztadó helyek ellen, mert ezek — szemintük — gyökerében támadják meg egzisztenciájukat. A vendégiparosok egyesülete annakidején az akciót az egész ország területére ki akarta szélesíteni de aztán egyidőre elhallgattak. Már-már azt hitték a kosztadók, hogy az akció teljesen abba maradt, míg most rá ébredtek a szomorú valóságra.

### FELJELENTÉS A RENDŐRSÉGEN

A vendégiparosok sérelmével elősönek a cluji rendőrség foglalko-

Vitatható, hogy mit ért a mostani törvény nyilvános konyhák alatt? Nyilvános konyhának tekinthető-e a kosztadóhely, ahol tulajdonképpen nem mindenki étkezhet hanem csak az, aki előzetesen megállapodik a kosztadóval?

Tehát nem mehetnek a kosztosok tetszés szerinti időben, illetve esetenként tékezni, mint a vendéglőbe vagy más nyilvánossági joggal rendelkező étkezdébe: Amint mondtuk, vitatható, hogy tulajdonképpen mit ért a törvény nyilvános konyhák alatt? Azt a koszt-

## Betegsegélyző-bélyeg kapható állandóan a Betegsegélyzővel szemben a főzsdében!

zott. A helyi vendéglősök ugyanis újabb kérést juttattak el a rendőrséghez, amelyben felhívják a figyelmet arra, hogy ezek a kosztóhelyek minden ipar és hatósági engedély nélkül működnek, adót nem fizetnek, bár a kosztadást iparszerűen üzik. Így érthető, ha olcsóbb árákkal dolgoznak, mint a nagy adókat, házbéreket s egyéb terheket fizető vendéglősök.

A rendőrség a feljelentés alapján vizsgálatot vezetett be. A vizsgálatnál Ursu rendőrigazgató lett meg bízva, aki

összeíratta mindazoknak a címet, akik kosztadással foglalkoznak. Ezekről külön-külön jegyzőkönyvet vesz fel.

MI AZ IGAZSÁG? Ebben a pillanatban nem lehet pontosan tudni, hogy a kosztadók valóban kihágást követnek el, vagy sem? Ugyanis van egy törvény, amely kimondja, hogy kávéházaknak, korcsmáknak, vendéglőknek működése stb. rendőrségi és iparrendélyhez van kötve. Ugyanakkor van egy régebbi, érvényben levő törvény, amely a kosztadást háziiparnak tekinti s nem köti sem iparhoz, sem más engedélyhez, ez a törvény nem limitálja, hogy tulajdonképpen hány kosztolót tekintik háziiparnak?

A rendőrség természetesen mindkét törvényt irányadónak veszi, bár egyik a másiknak szinte homlokegyenest ellentmond.

helyet, ahol bárkinek, bármilyen időben kiszolgáltathatnak ebéd vagy vacsorakosztót, anélkül hogy előzetesen hosszabb időre megrendelést eszközölt volna, vagy mindazokat a helyeket, ahol a szorosan vett hozzátartozókon kívül másoknak is kiszolgáltathatnak pénzért ételt.

Amilyen mértékben vitatható a fenti törvény, éppen olyan mértékben ad vitára alkalmat az érvényben levő régi törvény is, amely háziiparnak tekinti a kosztadást. — Ugyanis a törvény nem írja körül, hogy hány személyig adhat a kosztadó kosztót anélkül, hogy túllépte volna a törvény keretét. Viszont az is természetes, hogy azok, akik üzletszerűleg foglalkoznak kosztadással s naponta

hatvan-hetven, sőt több személy részére szolgáltatnak ki kosztót, nem tekinthetők háziiparüzőkné s természetesen iparrendélyt kell váltssanak és iparjuk után tartoznak adót fizetni.

IGAZSÁGOS ELBÍRÁLÁST! Az ügyben minden valószínűség szerint a bíróság fog dönteni. A kérdés Clujon rengeteg családot érdekel s így érthető, ha mindezek izgatottan várják a bíróság döntését. Nem akarunk a dolgok elébe vágni, de bízunk benne, hogy az illetékes fórumok döntésükben a méltányosság álláspontjára helyezkednek majd s valóban helyt adnak annak a paragrafusnak, hogy a kosztadás háziipar jelleggel bír.

az a tény, hogy a kisiparosok mentesek voltak a forgalmiadótól, nagyon lefokozta a nagyiparnak a racionalizált termelés folytán szerzett előnyét.

A most még magasabbá vált forgalmi adó pedig mint mondják — teljesen háttérbe szorítja őket.

Vitathatatlan, hogy a 2,5 százalékról — helyenként 12 százalékra is felemelt forgalmiadó a gyáripar egyéb előnyös helyzete dacára is nagy „hendikep”.

Vigasztalást jelenthet azonban a gyáriparra az a bucarestii jelentés mely szerint törvényjavaslat készül, hogy a kisiparosokra is kötelezővé tessék a forgalmiadó fizetését. Tehát forgalmiadó réme elől senki sem menekülhet.

Ezeknél legfeljebb 15—20 személyig limitálják a kosztosok számát. Könnyűszerrel kiszámítható, hogy 15—20 személy kosztja után a mai árak mellett a kosztadónak

allig marad meg annyija, hogy a főzsdéből a saját és családja kosztját kihozza.

Semmiesetre sem fizethet utána külön adót, legkevésbé válthat ki magának ipart. Arról nem beszélve, hogy az adókiivetést sem lehetne az igazságnak megfelelően elintézni, mert

a kosztosok száma szinte hónapról-hónapra változik.

Megértjük, hogy a kosztadóhelyek konkurenciát képeznek a vendéglőknek, de aki csak kissé is ismeri a vendéglőszakmát, tisztában van azzal, hogy az étterem a kosztoson majdnem semmit sem keres s így az elmaradt koszt tekintve, hogy a kosztosok nagyrésze másképp amúgy sem menne nyilvános helyiségbe étkezni, nem jelent érzékeny veszteséget a számukra.

## Társadalmi élet

( ) A Református Theológiai Fakultás Ének és Zeneegylete 1935. április 9-én, kedden este fél 9 órai kezdettel a Református Theológia dísztermében műsoros estélyt rendez, melyre az érdeklődőket szeretettel meghívja az alábbi műsorral Beethoven Egmont nyitány. Előadja a Kolozsvári Koncert Szalonzenekar. Reményik Sándor: Kegyelem. Szaválja: Bányai Ferenc. Kühmstedt: Ifjak kara: „Urunk megdicsőülése” c. oratóriumából. Előadja a Theologia énekkara. Bachról előadást tart Maksay Albert thol. professzor. Bach: VI. Sonata. Előadja Pollermann Aranka hegedűművésznő. Dr. Koudela G.: Babilonnak vizej mellett. Előadja a Theologia énekkara. Bach: a) Néked zengek; b) Hittel, alázattal. Éneklő Kovács Gyula I. é. th. hallgató, kíséri Morvay Pál IV. é. th. hallgató. Grieg: Zengjen Hozsanna előadja a Theologia énekkara és a Koncert Szalonzenekar. Beléptidő nincs. Szeretettadományokat az Ének és Zeneegylet köszönettel fogad.

# A HALÁL HAJÓJA

René Ieanna és  
Pierre Mariel  
regénye

(56)

Max, hogy zavartalanul beszélgethessenek. átvezette barátját a szalonba Catherinevel együtt, aki nek bemutatta a konzulátusi titkárát. De a beszélgetés sehogy sem akart felélénkülni. Max minduntalan elgondolkozott. Szemét Catherine szegszve igennel, vagy nem mel felelt barátja kérdéseire és közben szakadatlanul töprengett. Ugy érezte, nehéz dilemmába került. Egy nő kedvéért indult élete nagy kalandja felé, amely után fia talsága minden frissességével, tetterejével vágyódott, de alig, hogy utra kelt, máris kísértésbe került, hogy ne menjen tovább...

De vajon visszafordulhat-e dolga végezetlen? Lemondhat-e a juta lomról, amely a nehéz küzdelem után várna rá? Szonja szerelméről? És miért? Egy kisleány kedvéért, akit huszonnégy órával ezelőtt még nem is ismert és aki sírva a karjaiba menekült! Óh, hogy nevetne Szonja, ha tudná milyen együgyű gondolatok foglalkoztatják!

Szonja! Lassanként mintha kód borult volna emlékezetében szép arcára, kék szeméire. És a kód percről-percre sűrűbb lett, csupán Catherine karcsú, kedves alakja emelkedett ki belőle gyözedelmesen.

Chaperon, aki unni kezdte a beszélgetést, amelyet már-már csupán maga folytatott, fölállt. Maxhoz lépett és vállára tette a kezét. A fiatal férfi felriadt álmódosából, összeresztett fölemelte a fejét és zavartan mosolygott...

— Tegnapelőtt megbeszéltük, hogy valamelyik este Sankt Pauliba megyünk. — kezdte Chaperon. — Nem gondoltod, hogy akár ma is meglehetnénk ezt? Tudok egy új mulatóhelyet, amelyet most nyitottak...

— Kitűnő ötlet!

Max is fölállt és a fiatal lányhoz lépett, aki merően maga elé nézett:

— Ugy-e maga is velünk jön, Catherine kisasszony?

— Nem, nem, köszönöm. Holnap korán kell felkelnem.

Lehajtotta fejét mintha nehezebbre esnék hazudni. Bizonyára csak azért utasította vissza a meghívást, mert úgy érezte, nem illik, hogy elfogadja.

A fiatal pilóta leült melléje és miután meggyőződött róla, hogy Chaperon, aki a kabátját vette fel éppen, nem néz feléjük, megfogta a lány kezét és halkán így szólt hozzá:

— Megtagadja első kérésemet?

A lány elpirult, mint egy kis iskoláslány, akit megpirongattak és most már szó nélkül követte a két férfit.

Amint elindultak a szórakozóhelyek negyede, Sankt Pauli felé, Max szinte kényelmetlenül érezte magát.

(Folytatjuk.)

ma és holnap utoljára

Select

Mozgó

**VIG ÖZVEGY** főszerencében: **Jeanette MacDonald, Maurice Chevalier.** — Műsoron kívül: **Piroska és a farkas**, színes Silly Simphonie, a „Három kis malac” folytatása.

Következő műsor: **A titokzatos 13-as**, rendkívül izgalmas kémfilm az amerikai háborúk idejéből. Főszerencében: **Cary Cooper és Marion Dawies.**

## A tömeg közé rohant egy versenyautó: 4 ember meghalt, 6 halálosan, 12 súlyosan megsebesült

(PÁRIS.) Chateau Thierryben Benoit Bugatti kocsiján megjavította az autósebességi világrekordot. A verseny során Cattanea versenyző kocsija

a nézők közé rohant s közülük kettőt megölt, hatot súlyosan, 12-öt pedig életveszélyesen megsebesített. Cattaneonak nem történt baja.

A versenyt a szerencsétlenség miatt félbeszakították.

Ujabb jelentés szerint a halottak száma négyre emelkedett. A sebesültek közül kettő haldoklik.

A baleset állítólag azért történt, mert a versenyző hirtelen fékezett. Magának Cattaneonak sikerült kiugrania a kocsiból.

Nagyon fog örvideni szép és praktikus

ajándékunknak, amit

már 300 lejes vásárlásnál adunk.

**Steas. A.** Cluj, Calea Regele Ferd. No. 9.

## Már a villanyt is meg akarják adóztatni

(CLUJ.) Az új közigazgatási törvény rendelkezései, többek között a villanyáramra is életbe akarnak léptetni egy új adónem, a fogyasztás után. Ez az adónem kilowattónként 0.50 lej lenne a világítási és kilowattónként 0.30 lej az ipari célokra felhasznált áramnál. Az előzetes bizottsági tárgyalások alkalmával a törvényjavaslat anyvi módosításon esett át hogy a

közsegi és nem törvényhatósági joggal rendelkező városok iparüzemeit mentesítik ez alól, de a többieket nem. A különböző érdek képviselők és az ipari szakmák reprezentánsai most azután heves harcot kezdtek a villanyáram-adó ellen, amely rendkívül súlyos terhet jelentene az összes fogyasztókra.

— Hevesi Piroska, a nemzetközi viszonylatban is elismert kitűnő zongoraművész, akitől rövid idő előtt az Operában halottunk Tschaikowsky grandiózus koncertjét, szolista lesz a „Goldmark” filharmoniai társaság II-ik hangversenyének, április 11-én, csütörtök este 9 órakor a kath. gimnázium dísztermében. Beethoven gyönyörű E-dúr zongoraversenyét fogja előadni Hevesi Piroska, a kiváló karmester. Boskovits Sándor vezényletével. Óriási érdeklődés előzi meg ezt a hangversenyt, amelynek még Haydn szimfóniája és Mendelssohn nyitánya a többi progragszám. Számosított jegyek elővételben kaphatók Lepage, Columbia és este a pénztárnál.

— A Hölgykongregáció előadásának nagy sikere. A helyi hölgykongregáció a Kolping legényegy-

let és a kath. főiskolaj hallgatók közreműködésével zsufolt ház előtt adta elő tegnap este a kath. főgimnázium dísztermében Mellau — Losonczy: Jairus leánya című 5 felvonásos bibliai drámáját. A frenetikus hatás, ami a közönség lelkét megfogta, a szereplők mindekének elsőrangú teljesítménye. Ugy technikai rendezésben mint az előadás menetében kifogástalan precizitás uralta a darabot. A nagy teljesítményt mindvégig meleg ünneplés és tapsvihar honorálta. Nagy Erzsébet kongregánista fáradhatatlan buzgósága mellett, a rendezésért és betanításért Kiss Lászlót illeti őszinte dicséret és gratuláció. Ugy tudjuk, hogy április 14-én megismétlik az előadást. Aki feledhetetlen emléket akar gyűjteni, feltétlenül nézze meg.

## MUNKÁS MOZGÓ

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Hétfőn, kedden, szerdán 6 és 9 órakor:

Dupla műsor!

Egy helyárért!

**I. A félvérű bestia**

Megható erkölcsdráma

**II. Hajnali merénylet**

Izgalmas kalanddráma

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.



Fájdalommal megtört szívvel közöljük, hogy

**MELEG ZSIGMONONÉ,**  
szül. **BODNAR IRMA**

folyó hó 6-án elhunyt és temetése 9-én, délután 4 órakor lesz a nagy kápolnából. Szentmise 10-én fél 8 órakor a főteri templomban.

## Doktorráavatták ifj. V. kás Lajost Debrecenben

(CLUJ.) A debreceni Tisza István Tudományegyetemen most avatták a jogtudományok doktorává ifj. Vékás Lajost, dr. Vékás Lajosnak, a Minerva Irodalmi és Nyomdai Müintézet kitűnő vezérigazgatójának fiát. Ifj. Vékás Lajos kedvelt és rokonszenves alakja városunk magyar társadalmának Doktorráavatása alkalmából sokan keresték fel gratulációikkal az ifjú doktort.

## RÁDIÓ

KEDD, április 9.

Bucuresti: 18: Könnyű lemezek. 19: Hírek. 19:15: Lemezek. 20: Felolvasás. 21:05: A rádiózenekar szimfonikus hangversenye. 22:15: A zene folytatása. 23: Hírek. 23:25: Vendéglői zene.

Budapest I. 7:45: Torna utána hanglemezek. 11: Hírek. 11:20: Felolvasás. 11:45: Hogyan öltöztessük gyermekeinket, felolvasás. 13:05: Cigányzene. 13:30: Hírek. 14:30: Hanglemezek. 15:40: Hírek. 17:10: Asszonyok tanácsadója, Arányi Mária előadása. 18: A 300 és 400 szótagos gyorsíróverseny, előadás. — 18:35: Budapesti Palestrina kórus hangversenye. 19:35: Francia nyelvoktatás 20:05 Harmonika-kettős. 20:40: A hetvenéves Csók István, előadás. 21:15: A Zeneművészeti Főiskola tanáraiból alakult kamaragyűttes Beethoven-estje. 23: Hírek. 23:20: Jazz zene. 23:50: János vitézből szavaltat, francia nyelven. 24:10: Cigányzene. 1:05: Hírek.

Budapest II. 19: Házigomba-vezérelés, előadás. 19:40: Ének zongora kísérettel. 20:20: Mezőgazdasági felőra. 20:50: Katonazene. — 22:15: Hírek. 22:30: Cigányzene. Bács. 13: Könnyű zene. 15: Zongora szonáta. 16:40: Fiuénekkar. 17:10: Népdalok. 18:10: Hegedűverseny. 21:05: Tánczene dalokkal. — 22:40: Művész-adomák. 23:25: Bécsi zene.

Berlin. 17: Vonósnyegyes. 20: Dalok. 20:15: Zongora hangverseny. 23:40: Szonáta térdhegedűre és csemballóra. 24: Könnyű és tánclemezek.

Varsó. 17:45: Lemezek. 18:15: Vonósnyegyes. 20:35: Mandolin zene. 23: Könnyű zene. 23:45: Könnyű zene.

## MOZI

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Văii 7.

Telefon: 171.

Hétfőn, kedden, szerdán 6 és 9 órakor dupla műsor: I. A félvérű bestiák. II. A hajnali merénylet.

# SPORT

Kiestek a cluji csapatok a Kupaküzedelmekből

## Igazságtalan góllal győzött a Ripensia Temesváron — vereséget szenvedett - a bíró

Pechszériába került a Románia — Farkas karját törte, a csapat 2:1-re kikapott a Juventéstól — NAC legázolta a Kinizsit

(TIMISOARA.) Ripensia Universitatea 2:1 (0:1). 2500 néző, bíró Oravetz. Az U teljesen helyreállította Timisoaran a múlt vasárnap megingott tekintélyét, mert olyan játékot mutatott, amellyel megérdemelte volna a győzelmet is. Az első gólt a 31-ik percben Ploesteanu átadásából a reaktivált és kiválóan szereplő dr. Giurgiu

fejelte a Ripensia kapujába, a második félidő 21-ik percében azonban a gyorslábú Dobay kiugrik és közelről egyenlít. A játék teljesen nyílt, miközben, a 34-ik percben Bindea erős lesállásból fogja el a labdát, lefut és az U tiltakozása ellenére a bíró megítéli a kapuba lőtt szabálytalan gólt. A mérkőzés végén ezért a közönség egy ré-

szétől néhány ütleget mért le a figyelmetlen bíróra, aki valóban megmásította az élénk tempójú mérkőzést, melynek hőse Gain volt. Mellette dr. Giurgiu, Sepsi, Stefanescu, Jancovici és Ploesteanu voltak a legjobbak, a Ripensiaiban különösen a védelem végzett nagy munkát.

130000 néző egymérkőzésen (LONDON.) Skócia Anglia 2:0 (1:0). Brit birodalmi bajnoki mérkőzés, melyet 130.000 ember nézett végig. A bajnokság győztese a skótok győzelme ellenére Anglia lett Skócia előtt.

Ismét fényesen sikerült a KKASE ökölvívőversenye (CLUJ.) A KKASE tegnap az Edison-mozgóban ismét tett ház előtt rendezte meg második propaganda ökölvívőmérkőzését, ami újabb bizonyítéka az ökölvívás vonzóerejének. Eredmények a következők:

Pehelysúly: Tóth KKASE—Fülöp KKASE döntetlen. Paizs KKASE—Duncan Románia döntetlen. Béla Románia győz. Bíró KKASE ellen. Éliás KKASE—Fülöp Haggibbor döntetlen.

Légsúly: Kézdi KKASE győz Szilágyi Románia ellen, akikt mélyútás miatt diszkvalifikáltak. Molnár Haggibbor győz Stoica Románia ellen.

Könnyűsúly: Zsejki KKASE győz Kiss KKASE ellen.

Weltersúly: Hartig Románia kiütéssel győz Fesztinger Haggibbor ellen. Gyulai Románia—Bernát Haggibbor döntetlen.

Kisnehézsúly: Szabó KKASE kiütéssel győz Farkas KKASE ellen.

Azonkívül Bükkös—Darolczy és Pálffy—Tatár magasnívójú bemutatókat vívtak, ami teljes mértékben megnyerte a közönség tetszését.

### Tekesport

Comitetul Regional Cluj 1935. április 4-én hozott határozata alapján f. hó 14-én rendezte meg Giláuban a csapat- és egyéni bajnokságokat, az 1935. évi bajnoki címért.

Eredmények. Cluj: FTC—Favorit 130:123, 10 j. Vasas—Royal 188:166, 10 j. Vasas—III. ker. FC 149:114, 11 játékos.

Program. Cluj: Ghimes—Hercules április 8-án a Kovács-pályán.

Leigazolások. Cluj: Dr. Costin I. Pardj Ludovic Gyimes, Szabó Iuliu Szilágyi Ludovic Royal. — Giláu: Raun Iosif Record.

A Gyimes díszelnőköknek megválasztotta: Dr. Costin Ioan, Caga Ludovic urakat.

## Románia az utolsó nyolc percben vesztett

(BUCURESTI.) Juventus—Románia 2:0 (0:0). 3000 néző, bíró T. Ilescu. A Románia fölényesen játszott, de belső csatárai ismét góliszonyban szenvedtek. A második félidő 5-ik percében Farkas cselezés közben oly szerencsétlenül zuhant le, hogy kartörést szenvedett, ami orvosi vélemény szerint két hónap alatt gyógyul. A csapat a baleset után is jól tartotta magát, a mérkőzés végén azonban a védelem kimerült és Bârlea a 37-ik és 44-ik percben két góllal a Juventus javára dön-

tötte el a mérkőzés sorsát. A mezőny legjobb embere Vogl a sokszoros válogatott játékos.

(ORADEA.) NAC—Kinizsi 4:1 (2:0). 3000 néző, bíró dr. Tunea. A győztes zöld-fehérek henger munkát végeztek, góljaikat Spielmann (2), Kovács és Bodola lőtték, a Kinizsi Glasz révén javított az eredményen.

(BAIA-MARE.) Phönix—TAC 1:0 (0:0). A győztes gólt Szerémy II. lőtte.

## Döntetlen a KAC-CFR B.-liga-mérkőzés

(BUCURESTI.) Unirea Tricolor—ILSA 2:2 (2:0, 2:2, 2:2). Góllövők Cârjan és Niculescu, illetve Lőcse és Wetzler. A mérkőzést két szer 15 percig meghosszabbították, de ez sem hozott döntést és így azt megismétlik.

(ORADEA.) KAC—CFR 2:2 (2:1). A KAC fölényét ezuttal sem kísér-

te szerencse. A mérkőzés részleteit holnap adjuk.

(ARAD.) Rovine Grivita—AAC 3:3 (1:1).

(TIMISOARA.) TMTE—Vulturii Lugos 4:1 (2:0).

(RESITA.) Jiul—UDR 3:1 (1:1).

(SIBIU.) A Soimii—Unirea mérkőzést elhalasztották.

## Á brassói JAR legyőzte a tartalékos Romániát

KMSC-UEC 3:0 (0:0) — Románia B. Avram Jancu 4:2 — Unirea-Reuniunea 1:1 KAC nyerte az ifjúsági bajnokság első mérkőzését — Akerületi bajnoki és egyéb mérkőzések

(BRASOV.) JAR—Románia 2:0 (2:0) bíró Suciu, 1000 néző. A Juventus elleni mérkőzéstől fáradtan és Farkas nélkül kiálló Románia ellen a JAR nagy erővel kezdi a játékot és Spireanak a 6-ik és 7-ik percben sikerül két gólt lőnie. A Románia ezután erős fölénybe kerül, de a JAR teljes erővel védekezik és megakadályozza a Romániát a góllövésben.

(AIUD.) Blaj komb.—NTK 3:3 (3:1) barátságos.

(TURDA.) Ariesul—Solvay Uioara 4:3 (3:2) barátságos.

(SATUMARE.) Barkochba—Victoria 1:0 (0:0) bajnoki. Glück.

(DICIOSANMARTIN.) Mures—Sticla 3:2 (1:1) barátságos.

(PETROSANI.) Parâugul—Lugmea 4:1 (2:0) bajnoki.

(ARAD.) Egyetértés—Sparta 6:0 (1:0). Juventus—Tricolor 3:0 (1:0).

Unirea—Transilvania 2:1 (0:1). Hakoah—Soimii 2:1 (0:1) bajnokiak.

(SIBIU.) Soimii—CSMS 4:0 (1:0) barátságos. Amateure—Fratelia 1:0 (0:0) bajnoki.

(BRASOV.) Astra—BMTE 2:2 (2:0). Gloria—Olimpia 3:0 (2:0).

Ivria—Locomotiva 2:0 (1:0). Izvorul—Victoria 1:0 (0:0) bajnokiak.

(ORADEA.) Makkabea—NSC 2:0 (1:0) bajnoki.

## Két és háromszobás,

komfortos lakások kaphatók a

## „Generală“

palotában, Nicolae Iorga 3.

(JIMBOLIA.) ZsSE—Unirea 4:0 (3:0) bajnoki.

(TIMISOARA.) Rapid—Electrica 2:1 (1:1). Freidorf—Fratelia 1:0 (0:0). Banatul—Hertha 5:1 (1:0).

(CLUJ.) Románia Vulturii—Avram Jancu 4:2 (2:1) bajnoki és kupamérkőzés. bíró Boitor. Góllövők: Mateo (3) és Noje, illetve Szabó és Dézsi I.

Románia törpe—U törpe 5:4 (2:1) barátságos.

KAC—Unirea ifjúsági bajnoki 2:1 (1:1). A KAC egyik játékosa karján súlyosan megsérült, valószínűleg csonttörést szenvedett.

A Napoca—CFR B) kupamérkőzést későbbi időpontra halasztották.

KMSC—UEC 3:0 (0:0) bajnoki és kupamérkőzés. bíró Boitor. Az UEC balszerencsével vesztette mérkőzését. Góllövők Bernát (2) és Tóth.

Unirea—Reuniunea 1:1 (1:0) bajnoki és kupamérkőzés, bíró Pora. Góllövők: Pop és Cioplea.

## Példátlan küzdelem után a Haggibbor nyerte Románia országos asztali teniszbajnokságain a csapatversenyt

(CLUJ.) Románia 1935-ik évi asztali teniszbajnokságain az ország minden nevesebb játékosa megjelent, akik valóban magas nívójú játékkal tettek bizonyosságot arról, hogy válogatott játékosaink megérdemelték volna a világbajnokságra való kiküldést. A szombaton megtartott csapatbajnokságon hét csapat indult és közülük a bajnokságot a Haggibbor nyerte meg olyan nyílt és izgalmas küzdelem után, aminőt még nem láttunk Clujon. A helyezések sorrendje a következő: 1. Haggibbor, 2. KAC, 3. Aurora Bucuresti, 4. Hakoah Arad, 5. Macabi Bucuresti, 6. Minerul Lupeni, 7. Makkabea Oradea.

A döntőben a Haggibbor (Diamondstein, Goldberger, Paneth, Erős), a KAC-al (Pop, Vladone, Donogán, Bálint) fej-fej mellett haladva 4:4-re állt, mikor a döntő meccsre Goldberger és Donogán este 9 órakor állottak ki. Az idegekre menő játék éjjel 12 órakor, tehát három óráig tartott és végül Goldberger 22:20, 21:19, arányban győzött. A bajnokság többi eredményeit más helyen közöljük.

## Félmillió néző egy evezőversenyen

(LONDON.) A hagyományos Cambridge—Oxford nyolcevezős versenyt, melynek távja 6800 m. volt, ezuttal Cambridge nyerte meg 19 perc 48 mp-ces idővel Oxford előtt, melynek ideje 20 p 02 mp. A versenyt a Themze két partján félmillió ember nézte végig.

# APRÓHIRDETESEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei, Lap  
kiseb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges  
küli hirdetések kezelési díja 5 Lei. A  
ket aznapi megjelenésre d. e. 11 óráig lehet feladni.

## LEVELEZÉS

**GARANTÁLT KÉZIMUNKA** férfi női és gyermekcipők a lehető legolcsóbban kaphatók **PARK ARUHÁZ** Str. Baritiu 6. (f 1412)

29 ÉVES vidéki fiatalember megismerkedne házasság céljából egy lánnyal vagy független asszonnyal, ki vidékre jönne, van szép házam, cséplőgépem, kevés hozománnyal. „Gépezés” jelígre. (1727)

**AGNETA** jósnő jóslásaival felülmul mindenkit. Regele Ferdinand 129. (1732)

**KEDVES Sanyi!** Vasárnapi találkozásunk elmaradt. „100 ezer” jelígre levele van „Kék Ibolyától.” (1736)

**ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11.** (f 1187)

**KATÓ** kalapszalom modelljei legdivatosabbak. legolcsóbbak. Newyorkkal szemben. Duca 1. (f 1455)

**PALESZTINÁBA KISERNÉ** Cer tifikáttal rendelkező zsidóvallású, csinos fiatal leány, ugyancsak zsidóvallású, foglalkozásra nézve asztalos munkakönyvvvel rendelkező, katonai kötelezettségének eleget télt fiatalembert, ki mindkettőnk költségét fedezné. Tudor Vladimirescu 3. Káhnánál délelőtt 10—11-ig. (1529)

**MEGNYILT A „CHIC” ARUHÁZ,** Cluj, Piata Mihai Viteazul 39, Vlad mellett. Férfi és gyerek ruha, garantált kézimunka cipők, fehérneműk, kalapok, nyakkendők, harisnyák legolcsóbb gyári áron beszerezhetők. Győződjön meg olcsó árainkról. (f 1301)

**TUDJA ON,** hogy 700 lejért és már 500 lejtől kitűnő 3 fogásos ebédet, 2 fogásos vacsorát kaphat. Str. Mico 21. Házhoz is szállítunk külön megállapodással. (f 1423)

**GYÖNYÖRŰ MODEL** női tavaszi kabátok és Fulgarinok kaphatók a **PARK ARUHÁZBAN,** Baritiu 6. (f 1413)

## ADÁS-VÉTEL

**ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRAS, ÉKSZERÉSZ, REG. FERDINAND 114.** (f 1278)

**MODERN URISZABÓSÁG** vezetősége értesíti az urakat, hogy amennyiben a szövetgyárossal kedvező megállapodásra jutottuk a következő legolcsóbb árként készítettünk férfiruhákat: 1 öltöny komplett férfiruha tartós gyapjuszövetből 1450 lejtől, 1 komplett felöltő 1400 lejtől. Fazonkészítések is a legjutányosabb árban készülnek. Kifogástalan szabásért és I. osztályu munkáért teljes garanciát vállal Katona. Str. Memorandului 6. (1726)

**EGY** barna férfiöltöny kisebb termetre eladó. Str. Stroescu 11. szám. (1647)

**ELADÓ** Regele Ferdinand uton jól jövedelmező ház. Cím a kiadóban. (1656)

## Uraktól levelet, használt ruhákat

már 300 lejtől vehet. Vadonat új ruhákat már 600 lejiért árusítunk. **Részletfizetési rendszer bevezetve.** Dorotheum, P. Unirii No. 22. az udvarban.

**KÁRPITOSOK** részére gyapjuszősz nagyobb mennyiségben is eladó. Orient, Calea Motilor 14. (1698)

**HASZNÁLT** butorokat legmagasabb árban veszek. Decebal 3. Uj hid mellett. (1745)

**FINOM MUSKOTÁLYOS RIZLING-BOR** literenként 20 LEI a termelőnél. Str. Bob 4. (1576)

**SONKAVÁGÓ GÉP, MODERN ELADÓ.** Str. Bucovina 28. (1535)

**HASZNÁLT** ruhákat veszek, és választékban eladok. Róth, P. Unirii 5. Városháza oldalán. (1599)

**HASZNÁLT** üvegeket minden mennyiségben vásárolunk. Str. Bucovina 28. (1594)

**JÓL ÉS OLCSÓN** öltözteti gyermekét, ha **PARK ARUHÁZBAN** vásárol. (f 1414)

**MODERNŰL** felszerelt szodavizgyár elköltözés miatt összes engedélyekkel eladó. Gutmann, Ciucea (f 1472)

**EGY** modern rózsafa hálószoba olcsón eladó. Érdeklődni Ideál Salon. I. Duca 2. (f 1471)

**MÉLY** gyermekocsit megvételre keresünk. Cím a kiadóban. 1557

**PERZSA ÉS ZSÁKSZÖNYEG** a légszebb husvét ajándék. Állandó raktár legolcsóbb árban Orientnél Strada Motilor 14. (1565)

**HÁZAS TELKET** vennék. Takaréppénztár és Hitebank adóssággal. Cím a kiadóban. (1270)

**UJ HÁZAT** kisebb kerttel vennék 100—120 ezer lejig. Címeket „Teherrel is” jelígre a kiadóba. (1718)

**ELADÓ** telek rajta 2 szoba konyha. Ugyanott Consull tükör, fürdőkád. Dorobantilor 43. (1722)

**BICIKLI ELADÓ.** Str. Bratianu 29. (1723)

**JÓKARBAN** levő cimbalom olcsón eladó. Decebal 59. (1752)

**ELADÓ** valódi antik szalongszobor Regele Ferdinand 70. II. em első lépcső. (f 1486)

**2 AJTÓS** ruhaszekrény eladó. Str. Scarilor 33. (1751)

**FASZANDÁLOK** rendelésre posta útján is kaphatók. Reg. Ferdinand 141. (1729)

**GYERMEKKOCSIT** jó állapotban, mélytipusú keresek megvételre. Berde 2. II. Torna iskola. (1738)

**HASZNÁLT** és új mindenféle buborok olcsón eladók. P. Mihai Viteazul 33. (1739)

**FIATAL** bulldog gyorsan eladó Motilor 38. (1743)

## Heti 50 Lei

vagy havi 200 Lei

## részletfizetésre

vegyen férfi vagy női cipőket

elsősorú kézi készítményt!

## „ARCO”

cipőkereskedő vállalatnál,

Strada Nic. Iorga 11.

Az áru azonnal ki lesz adva!

**MODERN** hármás diófa gardero kőrifa háló szekrények ágyak asztalok, székek és többféle butorok olcsón eladók. Decebal 3. Uj hid mellett. (1744)

## KIADÓ LAKÁS

**JÓFORGALMU** helyen **FÜSZER ÜZLET** berendezéssel és lakással a Donáth uton más elfoglaltság miatt azonnal kiadó. Értekezni Fantenele 43. (1653)

**EGY** jobb férfi lakótársat keresek különbejáratu szép tiszta szobámhoz. Ugyanott egy jóhangu cimbalom eladó. C. R. Ferdinand 106. Chisa. (1603)

**FÉREGMENTES SZÉP SZOBA KONYHA, SPEIZ** melék helyiségekkel májusra kiadó. Calea Traian 84. (1711)

**2 SZOBÁS** lakás különbejáratu szobával kiadó. Motilor 54. (f 1299)

**3 SZOBÁS** parkettes fürdőszobás lakás két különbejáratu szobával májusra kiadó. Motilor 54. (f 1300)

**NAPOS** kétszobás komfortos lakás május 1-re kiadó. Regele Ferdinand 133. Értekezni Unió üzletben. (1731)

**EGY** szoba konyha összkomfortos modern UJ lakás kiadó május 1-re. évi bruttó 20 ezer lejért. „ELŐRE FIZETVE.” Saguna 16-b (1741)

## LAKÁST KERES

**KISEBB** lakást keresek kerttel, esetleg megveszem. „Kert” jelígre. (1735)

**KÉT** német fiatalember lehetőleg magános nőnél teljes ellátást keres Dorobantilor, Victoriei vagy Legiunea Ardelene uccákban a Szentpéteri templom közelében. Leveleket „Rendes fizetők II.” jelígre a kiadóba kérünk. (1721)

**KERESEK** központba egy szobás, előszobás, konyhás lakást. Ernyőüzem. Fegele Ferdinand 21. (1750)

## ALLÁST KERES

**BÖRSZAKMÁBAN** jól bevezetett képviselő elvállalja hasonszak májusi cégek képviselői helyben és vidékre. „Agilis” jelígre a kiadóba. (1604)

**PERFEKT** angol francia varrónő ajánlkozik házakhoz. Regele Ferdinand 93. kapuval szemben. (1716)

## ALLÁST KAPHAT

**SZERÉNYEBB** igényű, viz, villanyszerelőt és egy tanulót felvesz Xenopol-uccaj szerelő-üzem. (1627)

**NŐI** szabósághoz férfimunkás és varróleányok felvétetnek. Regele Ferdinand 14. I. em. (1509)

**300 LEJT** kereshetnek naponta agilis ügynökök. Jelentkezni 8—10 órák között „Constructio”-nál. P. Unirii 31. (f 1469)

**EGY** konfekcióhoz értő kézimunkást felveszek. Cím a kiadóban. (1724)

**FŐZŐ** mindenest jó bizonyítvánnyal felveszek. Calea Regele Ferdinand 70. földszint. Jelentkezni kapusnál. (f 1483)

**FIATAL CIPÉSZSEGÉD** azonnal felvétetik. Str. Pop Ilarian 13. Schultz háta mögött. (1730)

**ERZSÉBETHID** mellett sétateri kis kioszkba keresek ügyes elárúsítót 1—2000 lej kaucióval. Értekezni ugyanott. (1728)

**4000—6000 LEJIG** havi kereset-hez juthat 5000 lejjel rendelkező egyén. Ugyanott munkásleány felvétetik 130—200 lej heti keresettel könyvkötő munkára. Cím a kiadóban. (1740)

**FIATAL** cukrászsegéd állást kaphat. Str. Masaryk (Londrei) 44. (1742)

**NŐI SZABÓSÁGHOZ** férfi munkást felvesz Piata Unirii 21. Schönfeld-szalom. (1733)

**ÜGYNÖKÖT,** ügynököket festmények árulására felveszek. Fegele Ferdinand 51. em. 4. (f 1484)

**BEJÁRÓNÓ** egész napra felvétetik Memorandului 15. emeleten. (1745)

**EGY** ügyes tiszta bejárónőt keresek. Str. Deususeanu 30. (1719)

**ANGOL** munkára varrólányokat felveszek. Decebal 59. (1749)

## KÜLÖNFÉLÉK

**CSUNYA,** elhanyagolt, szeplős, májfoltos, pattanásos, ráncos arcbrét legújabb módszerrel teljesen rendbehozzák az **UNIVERSO** kozmetika szalonban. Eredményes testfogyasztás. P. Unirii 13. (499)

**CIANGÁZZAL** felelősség mellett írt polskát László. Str. Rugului 56. Telefon 4—25. (1409)

**GRAFOLÓGUS** fogad Calea Regele Ferdinand 51. Analízis 20 lej. (107)

**KÁRPITOS MUNKÁKAT** legolcsóbban vállalok, reklamir hajlított fotelleket is. Dull, Str. Radulescu 10. (f 1355)

**IGAZAT MOND AZ ON CSILLAGZATJA.** Jöjjön el, megmondok önnek mindent feltárom az életitkát, mindenben komoly és hasznos tanácsokat adok. — A saját érdeke, hogy meglátogasson, mert én egy komoly **asztrológus** vagyok, aki a csillagok állása után számítom ki a sorsát. Hozza el kedves ismerőseit és hozzátartozóit is. Fogadok egész nap Piata Mihai Viteazul 9. (943)

**FÉRFIKALAPOK** tisztítását, va salását legolcsóbban vállalja Nagy Mihály kalapüzeme. Newyorkkal szemben. (f 1456)

**VIDEKI** líkőrgyár és vendéglő, pénzestársnőt keres. A tőkéről erős ingatlan garanciát adok. Ajánlatokat „Gyár” jelígre a kiadóba, talba kérek. (1756)

**20.000 LEJEL** társulnék gyorsan lebonyolítható üzlethez. „Közreműködöm” jelígre. (1747)

HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: **MAYER ANTAL**

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA** körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele Ferdinand 66. balra  
Telefon: 61.

**Naptár** Aprilis 9. Kedd. róm. kath. B. Conrad-prot. Maria. gör. kath. S. M. Eup. Izr. Nis. 6. S. Mezera.

JÓESTÉTI

OH, AZOK A GYEREKEK

**APA:** Bizony, Móric, a te bizonyítványod megint nagyon szomorú...

**MÓRIC:** Na és mit szólnak én azokhoz a kritikákhoz, amiket a legutolsó színdarabodról kaptál?..

MÁS AZ ELMÉLET ÉS MÁS A GYAKORLAT

— Nos, mondja, doktor, hogyan áll a praxisával?

— Tudja, kedves szomszéd, az én praxisom egyelőre sajnos, csak elméletben van meg. De ott nagyon...

MEGMAGYARÁZTA

— Hallom barátom, hogy megszüntek a régi fájdalmai.  
— Meg bizony, amióta a feleségtől elváltam...

A RÉGI JÓ IDŐKBŐL

**DIÁK:** A törzshelyiségüket ezentúl ide kívánjuk tenni. Van önnek megfelelő nagyságu asztala?  
**KORCSMÁROS:** Tessék csak ezt megnézni, ezen az asztalon akár ötven diák is kényelmesen elaludhatnak...

— **IDŐJÁRÁSJELENTÉS.** A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint élénk légáramlás, változó felhőzet, helyenként futó záporok, sőt néhol zivatar várható. Éjszaka a lehülés mérsékelt, nappal a hőmérséklet nem változik lényegesen.

— **INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK.** Ezen a héten a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Unicorn (Unirii-tér), Somlea Mihai (Ferdinánd király-ut), Dr. Cseresznyés (Foch Marsall-ut), Dr. Nagy Árpád (Motilor-ut).

— **ÁTKÖLTÖZT A MÓRICZ-FÉLE KURIRIRODA.** A Móricz-féle kuririroda a Regina Maria-ucca 14. szám alól ugyanabba az uccába a 19. sz. alá költözött, ahol mindenféle futárszolgálattal foglalkozik, úgy, mint eddig. Megbízásokat kurir-szolgálatára révén vállal és elintéz. Telefon 68.

Takarékosság

könyvecskével **készpénzárban** soffőr ruhát, kék és sárga munkaruhát, laboráns köpenyeket is vásárolhat új osztályunkban!

**Katz és Fia**  
Piata Unirii.

Rözeszélyes örület szélnek ereszt az Imeggyógyintézet, mert nem tud fizetni

(CLUJ) Arányi Lajos kétgyermekes vasuti munkás, miután végigszenvedte a nyelvvizsgák ezerpróbás gyötrelmét a múlt év nyarán sok ezer társával együtt obsitot kapott a vasutigaragatóságától. Uccára került s azóta hasztalan róija kálváriás útját a mindennapi kenyer után.

A kilátástalan küzdésben a kálváriás vasutas felesége beleőrült

s a ideggöygvásatra kellett szállítani. Az orvosok megállapították, hogy állapota súlyos feltétlen kezelést igényel.

Meg is gyógyulhat, csak a betegért mindennap 40 lejűt kell fizetni. Ennyit jelent a beteg napi költség számlája.

Ingyen nem lehet kivánni a derék orvosoktól. Örültség volna.

Arányi Lajosnak választania kellett: Fizet és meggyógyítják a feleségét — megmenti gyermekei anyját, vagy kijelenti, hogy kiebrudalták kenyereből: nem tud fizetni s beteljesül a szerencsétlen család végzete. Arányi Lajos nem sokat töprengett.

Kijelentette, hogy fizet! Hogy mint gondolta, honnan teremti elő a pénzt felesége érdekében, az rejtély. Bátran, férjhez il-

lően mondotta: „Igenis, fizetni fogok!”

Határozott elszántság feszült benne, hogy állást kerít magának. Előteremtí a pénzt. Elviszi az orvosoknak:

„Tessék, itt van, gyógyítsák meg gyermekeim anyját!”

Naphosszat kilincsel, egyik vállaltól a másikig. Hasztalanul.

— Nincs munka, kérem!

— Leépítés van nálunk!

Mindenütt visszautasításra talált. Egyik helyen megkérdezték:

„Maga magyar és jön munkát kérni?”

És nevette hozzá. Fáradtan reményvesztve jelent meg az orvosoknál:

— Nem tudok fizetni!

Erre ráripakodtak:

azonnal vigye haza a feleségét, mert pénznélkül nem kezelhetik.

— Hazavigyem a megtébohydott asszonyt, hogy megfújtsa gyermekeimet, kárt tegyen magában?

— döbönt belé a kérdés. — Nem szabad tennem.

Néhány napi haladékat kért, hát ha sikerül pénzt teremtenie. Megadták. Kedden lejár a terminus s viheti haza feleségét. A megtébohydott asszonyt, aki kacagva fojtathatja meg két apró gyermekét...

Ma hétfőn délután 3, 5, 7 és 9 órakor szenzációs premíer:

KÖRBE KÖRBE című nagy slágerben

Ion Boles és Nancy Carol játsszák a főszerepet.

Rekorð repülőgépek, üveg-acél utak, cseppfolyós gyümölcs és gyürhetetlen szlymek a májusi Budapesti Vásár szenzációi

Április 23-ától érvényes a vásár utazási kedvezménye

(Budapesti tudósítóaktól). Budapestben ez évben 30 éves jubileumára készül a Nemzetközi Vásár, ipar, kereskedelem egyaránt ünnepeinek tekintti ezt az eseményt. Egy ország erőfeszítéséről van szó, mely a május 3—13. között megtartandó vásár keretében be akarja bizonyítani nemcsak, hogy életképes, hanem, hogy állja a versenyt és nagyot fejlődött, különösen az utolsó 10 év alatt. Azt lehetne mondani, a budapesti vásár ezuttal a szen-

zációk gyűjteménye.

Csak néhányat ragadunk ki, ujjat-cddig ismeretlen látványosságot Magyarországon nagy alapvető iparágai:

a vasipar, a textilipar, az építőipar, a vegyipar, a butoripar és az élelmiszeripar bemutatója mellett, külön kiállítást rendeznek légi közlekedés népszerűsítésére.

A repülőgépkiallítás kizárólag olyan gépeket mutatnak be, amelyek világrekorðokat értek el. Magyarország legnagyobb iparága

az élelmiszeripar. Az ipari termék fele ezekre az üzemekre esik. De a vásáron ez az iparág sem elégszik meg közismert világmarkáinak bemutatásával. A különlegességekrűt helyezi a fősulyt.

A vásár közönségének májusban főtt kukoricát, friss mustot és mint legújabb szenzációt: „csepp folyós gyümölcsöt” kínálnak.

A magyar kormány és városok nagy utépítési beruházásokra készűlnek. A vásár ennek az ügynek külön csoportot szentel. Itt is a külonlegességek dominálnak.

az üvegből, acélból, gummiból készített uttestek.

A textilipar ma az ország egyik leg hatalmasabb, legtöbb munkást foglalkoztató iparága.

A magyar ipar a textilgyárak legújabb szenzációját a gyürhetetlen műselyem anyagokat a vásáron mutatja be először a hölgy közönség és a női szabók előtt.

A vásáron minta családű házat is építenek. A legolcsóbb tervek és a legjobb építési anyagok felhasználásával. S emeletű a vásár még számtalan egyéb külon akciót is rendez, látványosságokat, amelyek nek megtekintése napokat vesz igénybe.

Általános sztrájk fenyeget a pincér szakmában

CLUJ. Amint a „Jóestéti” megírta, a helyi vendégűiparosok és alkalmazottaik között fenálló multévben kötött kollektív szerződés a napokban lejárt. A munkaadók és alkalmazottaik a munkügyi inspektor bevonásával döntőbíroságot alakítottak az új kollektív szerződés megkötésére. Tegnap délután 4 órakor a munkügyi felügyelőségen összedűt a döntőbíroság, hogy megtárgyalja az új kollektív szerződés pontjait. Mindjárt a gyűlés megkezdésekor a munkaadók nevében Turi Elemér, továbbá Rosenfeld és Rotár vendégűsök azzal az indítvánnyal álltak elő, hogy válasszák ketté a vendégűök és kávéházak alkalmazottainak ügyét és mindkét fél külon-külon tárgyalja le a szerződés pontjait. Az alkalmazottak erre tiltakoztak ez ellen a törvénytelen indítvány ellen. Együttal kijelentették a munkügyi inspektor, hogy mindaddig, amíg a munkaadók el nem állanak euól a a kívánságuktól, megszakítottnak veszik a tárgyalásokat. A gyűlés ezzel véget is ért és az alkalmazottak megbizottai: Kis Ernő és Kandel Ignac vezetésével beszámolták az ügyről a pincérmunkások otthonában összegyűlt munkásságnak. A munkásság felháborodva vett tudomást a munkaadók indítványáról és egyhangulag kimondották, hogy ha nem állanak el a kívánságuktól akkor kimondják az általános sztrájkot.

— Felakasztotta magát a férje után hánkódó özvegy. A tasnádi csendőrség jelentette a zalauti ügyészségnek, hogy özv. Tinka Kálmánné 50 éves tasnádi asszony szobájában felakasztotta magát s mire rátaláltak, már halott volt. Tinkáné férje ezeldűt két hónappal halt meg s az asszony azóta állandóan hangoztatta, hogy követű férjét a halálba, mivel nélküle nem tudja elviselni az életét. Egyizben már megkísérelte az öngyilkosságot, akkor azonban megmentették. Miután büntény gyanuja nem forog fenn az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

A „MERA” autóbusz vállalat

a t. utazóközönség szives tudomására hozza, hogy 1935. április hó 8-tól kezdődőleg gyorsjáratu autóbusz közlekedést indít, vonatcsatlakozással Cernăuțira.

Cluj—Dej—Bistrița—Vatra-Dornei között.

órákor		órákor	
Indul: Clujról . . . . .	5	Indul: Vatra-Dorneiről . . . . .	15
érkezik: Dejre . . . . .	6.40	érkezik: Bistrițara . . . . .	17.45
indul: Dejről . . . . .	6.50	indul: Bistrițaról . . . . .	18
érkezik: Bistrițara . . . . .	8.40	érkezik: Dejre . . . . .	19.50
indul: Bistrițaról . . . . .	9	indul: Dejről . . . . .	20
érkezik: Vatra-Dornetire . . . . .	11.45	érkezik: Clujra . . . . .	21.40

Vonat indulás: Vatra-Dorneiből 14.33 órákor, érkezés: Cernăuțira 20.42 órákor. Vonat indulás: Cernăuțiből 8.04 órákor, érkezés: Vatra-Dorneire 14.32 órákor.

Viteldij: Cluj—Vatra-Dornei menet 250 lei, menettérti 450 lei. Bistrița—Vatra-Dornei menet 125 lei, menettérti 225 lei. Kényelmes utazás. Pontos közlekedés.

## Ma 200 éve

annak, hogy a tenger, a rodostói tenger sutogását egyedül hallgató, II. Rákóczi Ferenc a nagy fejedelem, örök álomra csukta két szemét. A nagy Bujdosó, aki mindenét oda adta hazájának, a régi Magyarországnak, mérhetetlen vagyonát, címét, rangját, családi boldogságát, az élet ezer és ezer reavárákózó gyönyörűségét a kurucok szabadságharcának leverése után kibujdosott előbb Lengyelországba, majd francia földre, végül pedig a török emigrációban élt közel negyedszázadot. A majtényi fegyverletételtől 1711—1735-ig Rákóczi élete a szörnyű megpróbáltatások ideje volt. Hível rendre elhagyták, bujdosásába kevesen követték csak a hűséges Bercsényi és a még hűségesebb Zagoni iródeák: Mikos Kelemen állottak mellette rendületlenül. Rákóczi Rodostóban újra és újra arról álmodott, hogy felvirrad még a kurucok csillaga. De a sok álmodásnak, csak egy keserű álom: a halál lett a fináléja. A nagy Fejedelemtnek, aki egymillió holdnál több földet hagyott ott árván és gazdátlanul Magyarországon csak Rodostóban jutott egy kis temetkező hely. De ez szent hely volt a magyarság egyik legenda-Pantheonja, ahová süriin vándorolt el a képzelet. És mégis csak 1906-ban érte a nagy fejedelmet az a „megtiszteltetés“, hogy hamvait hazavitték a kassai dómba. És most a halhatatlan lélek, ott álmodik a lehanyatlott, keserű kuruc dicsőségről. (t.)

## Hadbírósi hírek

(CLUJ.) Munrut Ferenc munkás röpcédulaosztogatási ügyét mára tüzte ki tárgyalásra a hadbírósi. Munrut, a Dermatagyári bérmozgalommal kapcsolatban osztogatott izgató tartalmu röpcédulákat, amiért a múlt hónap 23-án lefoglák. A tárgyalást azonban a tanuk távolmaradása miatt elhalasztották.

Ugyancsak ma foglalkozott a hadbírósi Herte József VII-ik pionirrezredbeli katona ügyével is, aki kapitányának: Viorita Pop nevű háziasszonyától különböző ékszereket és értéktárgyakat lopott. Büntetése 1 hónap.

Végül Adam Dumitru közkatonára került a hadbírósi elé, a közlegény 1930 március elsején Campia-Turziei vigyázatlanságból szolgálati fegyverével lelötte Ciorca Vasile csendőrmestert. Az őrmesternek mellén hatolt be a golyó, átfurta a tüdőt és kijött a hátán. Súlyos sérülése ellenére is felgyógyult. A bíróság az enyhítő körülmények figyelembe vételével a közlegényt 5 napi elzárásra ítélte.

— Adományok. Köszönettel nyugtázzuk a 20 éves beteg leány részére beérkezett következő adományokat: özv. Ferenc Istvánné 50 B. M. 50 M. N. 50 M. S. 30 N. N. 30, özv. Király Ferencné 30 N. N. 20, György János 20, Russu Gizella 20 lej.

## Százmillió lejben állapították meg a város költségvetését

(CLUJ.) Hosszas vajadás után ma délelőtt elkészült a város költségvetési tervezete. Dr. Anca alpolgármester közölte, hogy a költségvetési tervezet elkészítésével megbízott szűkkörű bizottság elkészült munkájával

s a költségvetés végösszegét száz millió lejben állapította meg. A költségvetés jelentős csökkenést mutat a tavalyi előiránnyal szemben, ami nem annak tulaj-

donítható, hogy a város vezetői könnyíteni akarnának a lakosság terhein, hanem annak, hogy az előirányzatba nem vették fel az állammal szemben fennálló tartozásokat illetőleg követeléseket, amire nézve időközben egyezség jött létre.

A költségvetési tervezet közelebről az interimár bizottság elé kerül, végül a belügyminiszterhez terjesztik fel jóváhagyás végett.

## Halálra gázolta a szamosvölgyi motorosvonat a sirásót

(CLUJ.) Vasárnap éjszaka 12 óra tájban

a javító-intézet közelében a szamosvölgyi motoros vonat halálra gázolt egy negyvenéves férfit.

A gázolásról értesítették a rendőrséget, amely először nem tudta a halott személyazonosságát tisztázni, mert annál nem volt semmiféle igazolvány. Később azonban a közelben lévők felismerték az

áldozatban Todea Jacob 38 éves temetői sirásót,

aki a Somoseni közelében lévő Maiesti-telepen lakott. A vizsgálat feltevései szerint Todea éjszaka hazafelé igyekezett és akkor a töltésen való áthaladása közben üthette el a vonat. A vizsgálat most igyekszik a szerencsétlenség lefolyását pontosan rekonstruálni és megállapítani a felelősség kérdését is.

Vannak filmek, amelyekre hónapokig várunk és évekig nem felejtjük el, ilyen a

Sokáig nem volt és sokáig nem lesz ilyen grandiózus, valóban nagy film, mint a

Ami művészileg legnagyobb, legcsodásabb, azt adja a két legnagyobb művész ebben a felséges filmben

Bemutatja legközelebb a

„Moszkvai éjszakák“

„Moszkvai éjszakák“

Harry Bour és Anna Bella

Capitol-Mozgó

## A bírósági elnök kabátját lopta el a tárgyalóteremből az állástalan szakács

(CLUJ.) Még vagy két esztendővel ezelőtt Barbu Joan a Newyork szálló éttermének szakácsa volt. Miért, miért nem: kicsöppent az állásból és bizony keserű napok virradtak rá, Barbu nehéz helyzetbe került. Mint munkamélküli egy szép napon felment a törvényszékre, hogy végighallgassa a tárgyalásokat. Szórakozásnak elég szórakozás ez de az ember gyomra mégis csak korog utána Barbu is, hogy a hasznost a kellemessel összekösse, megleste amikor

Sutzo tanácselnök szavazóbírájával visszavonult ítélethozatalra.

Akkor egyszerűen leakasztotta a tanácselnök téli kabátját és mint aki jólvégezte a dolgát utnak eredt az idegen jószággal. De nem messzire lehetett, mert hamarosan elfogták s a mai tárgyaláson kellett számat adnia a félkéz-kalmárkodásért. A bíróság Barbu Joant lopásért 8 hónapi börtönre ítélte.

Az elítélt és az ügyész is felebbezett.

## Kétévi fegyház - a notórius betörőnek

(CLUJ.) Notórius betörő állt ma a büntetőtörvényszék előtt. Pap János, ki valamikor a becsületes asztalosmesterséget tanulta ki, a talán többet jövedelmező, de mindenestre veszélyesebb betörő szakmára tért át. Már több ízben volt büntetve. Most is különböző betörésekért és többrendbeli lopásért

vonták felelősségre. A tanuvalmások súlyosan terhelők voltak ellene, úgyhogy a vád és védőbeszéd meghallgatása után a bíróság bizonyítottan vette Pap ellen a felhozott vádak és ezért kétévi fegyházra ítélte. Az ügyész súlyosbításért, az elítélt enyhítésért felebbezett.

3 kell a kis babának:  
Hintőpor,  
krém,  
szappan,  
de az valód'

*Stöfer*  
legyen!

## Hadbírósi elé kerül a Patria körüli harc

(CLUJ.) A rendőrség a Patria helyiségének birtoklása körüli harcban erélyesen folytatja a vizsgálatot. Az ügy összes érdekelt szereplőit már jórészt mind kihallgatták. E vallomások szerint Maniu hívei kezdeményezték volna a verekedést, míg az ellenpárt mindennek az ellenkezőjét állítva. A felvett jegyzőkönyveket az ostrom állapotra való tekintettel a hadbírósi elé terjesztik és az lesz hivatalva az ügyben a tárgyalást lefolytatni.

## Abortuszt végzett önmagán egy c'ui fiatalleány

(CLUJ.) Bálint Anna C. Victoriel 18. szám alatt lakó cselédeleány azért, hogy 3 hónapos magzatától szabaduljon abortuszt végzett önmagán. Kísérlete rendkívül veszélyes módon ütött ki, mert igen sok vért vesztett, úgy, hogy a házbellek eszméletlen állapotban találták meg. Kihívták a mentőket, akik igen súlyos állapotban vitték a kórházba. A magzatelhajtási ügyben a rendőrség is megindította a vizsgálatot.

— A mentők híreiből. Tegnap este Gálfi Lőrinc 29 éves fodrászsegéd, aki a Gen. Negulca-ucca 4. szám alatt lakik, tegnap a Mihály parkban lovagolt. Lovaglás közben leesett és egész arcán igen súlyos sérüléseket szenvedett és ezenkívül a kezét is összetörte. A szerencsétlenül járt fiatalembert a mentők beszállították a sebészeti klinikára. Tegnap éjszaka a mentőket kihívták a Gruia-ucca 36. sz. alá, ahol kiszállva Ember Jánosné 26 éves nőt eszméletlen állapotban lelték. A mentők injekciót és különböző gyógyszereket adtak neki, de nem sikerült eszméletre téríteniük és az asszony most is ilyen állapotban fekszik. Orvosi feltevés szerint valami ismeretlen méregről van szó. Nem lehet tudni, hogy baleset vagy öngyilkossági kísérlet esete forog-e fenn. Embere állapotja súlyos.

( ) Meghívó. A Székelyek Cluj-i Társasága f. évi április 14-én délelőtt 11 órakor a Memorandului-4. sz. alatti helyiségében közgyűlést tart, melyre a tagokat tisztelettel meghívom. Tárgy: 1. Jelenések. 2. Számadások. 3. Költségvetés. 4. Választások. 5. Indítványok. — Dr. Bernád Ágoston (sk.) elnök.

CENZURAT